



1. 8. 10. 2019

**SMLOUVA O STUDIU
V PROGRAMU CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ JAZYKOVÉ A ODBORNÉ
PŘÍPRAVY KE STUDIU AKREDITOVANÉHO STUDIJNÍHO PROGRAMU
VYSOKÉ ŠKOLY ORGANIZOVANÉ VEŘEJNOU VYSOKOU ŠKOLOU
(dále jen „smlouva“)**

uzavřená dle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů (dále také jen „občanský zákoník“)

I. Strany smlouvy

Česká zemědělská univerzita v Praze

Sídlo: Kamýcká 129, 165 00 Praha - Suchbátka
Zastoupená: Ing. Karlem Půbalem, Ph.D., kvestorem
IČO: 60460709
DIČ: CZ60460709
Číslo účtu: 500022222/0800 u České spořitelny, a.s.
(dále jen „univerzita“ nebo „ČZU“)

a

Study & Work, s.r.o.

Sídlo: Dobrovízská 119/10, 161 00 Praha 6 - Ruzyně
Zastoupená: Ing. Duy Ky Le, CSc., jednatelem
Telefon: 721 419 321 / 774 077 357
IČO: 28172248
DIČ: CZ28172248
Číslo účtu: 43 -531450297/0100 u Komerční banky a.s.,
(dále jen „objednatel“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

II. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je příprava vietnamských studentů pro přijetí do prvního ročníku bakalářských studijních programů.
2. Rozsah předmětu smlouvy: Příprava posluchačů mírně pokročilých v češtině (úroveň A2 příp. B1). Předměty výuky: čeština (85 % z celého kurzu), realie ČR a vzdělávací systém ČR. Používaná učebnice: Čeština pro cizince. V závislosti na zvoleném bakalářském oboru studia a podmínkách jeho přijímacího řízení též předměty jako Matematika (především), případně Fyzika, Biologie, příp. další odborné předměty (15 % z celého kurzu). Příprava ke zkoušce pro nostrifikaci maturitní zkoušky v ČR a příprava k přijímacím zkouškám na fakultách ČZU. Termín přípravného cyklu: 21. 10. 2019 - 18. 9. 2020 (přímá výuka: 6 hodin denně, 42 týdnů, bez svátků/dnů pracovního volna, a prázdnin /23.12.2019-3.1.2020 a 20.7.2020-14.8.2020/): 204 dnů, tj. 1224 hodin přímé výuky; nepřímá výuka /příprava na přímou výuku, příprava k přijímacím zkouškám a nostrifikaci/ cca 300 hodin. Celková zátěž výuky (cca 1500 hodin) odpovídá 60 kreditům ECTS, tj. zatížení jednoho studenta za dva semestry na vysoké škole (dva semestry = 60 ECTS kreditů, 1 ECTS kredit = 25 hodin).

3. **Studium** v programu Celoživotního vzdělávání (dále také „CŽV“) se řídí zákonem č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů. Dále jej upravují vnitřní a interní předpisy univerzity, které jsou účastníci kurzů celoživotního vzdělávání povinni dodržovat.

4. **Údaje o studiu:**

- a) Typ programu: Celoživotní vzdělávání
- b) Forma studia: presenční
- c) Spolupráce s dalšími univerzitami: České vysoké učení technické v Praze a Vysoká škola Chemicko – Technologická v Praze
- d) Časový harmonogram studia: **21. 10. 2019 - 18. 9. 2020;**

5. **Cena studia v programu a způsob úhrady:**

- a) Výše a způsob stanovení ceny (bez DPH): náklady na program kalkulované podle mechanismů výpočtu nákladů na kurzy celoživotního vzdělávání činí **400.000,- Kč bez DPH** za skupinu do 20 studentů (vybraných na základě přijímacích pohovorů a potvrzených ve jmenném seznamu).
- b) Termín úhrady – **na bankovní účet nejpozději do prvního dne začátku kurzu, jinak bude kurz zrušen.**
- c) V případě ukončení studia před plánovaným termínem ukončení běhu (viz bod 9, písmeno a) této smlouvy) není univerzita povinna vracet alikvotní část ceny studia v programu CŽV.
- d) Daňový doklad – faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného účetního a daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je objednatel oprávněn ji vrátit ve lhůtě splatnosti zpět univerzitě k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněné či opravené faktury univerzitě.

6. **Podmínky studia a přijetí do programu:**

- a) Podmínky přijetí do programu - přijímající pohovor
- b) Závaznost studijního řádu: - ano
- c) Závaznost zkušebního řádu – ano
- d) Závaznost disciplinárního řádu - ano
- e) Jiné - po přijetí bude vydán Výkaz o studiu programu Celoživotního vzdělávání.

7. **Závazky univerzity:**

- a) Rozsah a způsob využívání zařízení univerzity: učebny Institutu vzdělávání a poradenství v Malé Chuchli,
- b) Zajištění pedagogů a jejich výuky,
- c) Jiné – cena smlouvy zahrnuje pronájem místností a jejich vybavení.

8. **Podmínky přerušení studia:**

Univerzita je povinna v případě předčasného ukončení nebo přerušení docházky posluchače kurzu ČŽV (bez ohledu na běh kurzu) oznámit tuto skutečnost Cizinecké policii ČR.

9. Způsob ukončení studia účastníků ČŽV kurzů podle této smlouvy:

- a) před plánovaným termínem ukončení běhu:
 - dohodou obou stran,
 - odstoupením od smlouvy,
 - vyloučením ze studia v kurzu celoživotního vzdělávání z důvodu nedodržování studijního řádu, zkušebního řádu, nebo disciplinárního řádu univerzity.
- b) absolvováním studia – univerzita posluchačům vydá potvrzení s uvedením dosaženého ekvivalentu úrovně českého jazyka. Případné zkoušky a zápočty z programu ČŽV, které jsou součástí bakalářských studijních programů, mohou být uznávány v dalším studiu bakalářského studijního programu dle uvážení prodekanů příslušné fakulty univerzity, kam posluchač po přijímající zkoušce nastoupí.

10. Prohlášení objednatele programu ČŽV:

Objednatel prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil s předpisy regulujícími studium a celoživotní vzdělávání na univerzitě. Zavazuje se, že bude dohlížet, aby studenti, jím do programu ČŽV vyslaní, tyto předpisy dodržovali, dále aby dodržovali bezpečnostní předpisy a provozní předpisy a nepoškozovali majetek univerzity.

11. Ostatní ujednání:

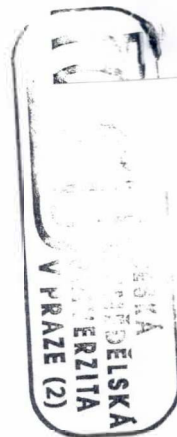
- a) Univerzita neručí za případná zranění posluchačů ČŽV v prostorách univerzity ani mimo ni.
- b) Univerzita vydá posluchačům ČŽV potřebná potvrzení pro registraci jejich pobytu v ČR a ubytování.
- c) Univerzita je povinna v případě předčasného ukončení nebo přerušení docházky posluchače do kurzu ČŽV oznámit tuto skutečnost neprodleně Cizinecké policii ČR.

12. Závěrečná ustanovení

- a) Vztahy mezi smluvními stranami se řídí českým právním řádem. Ve věcech smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
- b) Veškeré změny či doplnění smlouvy lze učinit pouze na základě písemné dohody smluvních stran. Takové dohody musí mít podobu datovaných, číslovaných a oběma smluvními stranami podepsaných dodatků smlouvy.
- c) Vztahuje-li se důvod neplatnosti jen na některé ustanovení smlouvy, je neplatným pouze toto ustanovení, pokud z jeho povahy, obsahu anebo z okolností, za nichž bylo sjednáno, nevyplývá, že jej nelze oddělit od ostatního obsahu smlouvy.
- d) Smluvní strany budou vždy usilovat o přátelské urovnání případných sporů vzniklých ze smlouvy. Pokud nebylo dosaženo přátelského urovnání sporu ani do 30 pracovních dnů po jeho prvním oznámení druhé smluvní straně, je

kterákoliv ze smluvních stran oprávněna obrátit se svým nárokem k příslušnému soudu.

- e) Objednatel bezvýhradně souhlasí se zveřejněním plného znění smlouvy tak, aby tato smlouva mohla být předmětem poskytnuté informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- f) Objednatel bere na vědomí a souhlasí, že je osobou povinnou ve smyslu § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Objednatel je povinen plnit povinnosti vyplývající pro něho jako osobu povinnou z výše citovaného zákona.
- g) Smlouva se vyhotovuje ve 4 (čtyřech) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po 2 (dvou) stejnopisech.
- h) Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem bez výhrad souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle. Na důkaz pravosti a pravdivosti těchto prohlášení připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.



V Praze dne 15 -10- 2019

V Praze dne

Za univerzitu

Za objednatele

.....
Ing. Karel Půbal, Ph.D.
Kvestor

.....
Ing. Duy Ky Le, CSc.
jednatel

